

**ФРЕЙМОВИЙ МЕТОД КОГНІТИВНОГО  
МОДЕЛЮВАННЯ ЛІНГВОКУЛЬТУРНОГО  
КОНЦЕПТУ FAMILY**

*Стаття присвячена вивченню методичних підвалин концептуального аналізу лінгвокультурного концепту FAMILY на матеріалі кіносценаріїв американських сімейних кінофільмів за допомогою методики семантики лінгвальних мереж. Ми створили мережеву концептуальну модель, що складається з п'яти базових фреймів: предметний фрейм, посесивний фрейм, акціональний фрейм, ідентифікаційний фрейм, компаративний фрейм та перетворили її в когнітивну модель концепту.*

**Ключові слова:** концептуальний аналіз, фреймовий метод, когнітивна модель, концепт FAMILY, американські сімейні кінофільми.

*Статья посвящена изучению методических основ концептуального анализа лингвокультурного концепта FAMILY на материале киносценариев американских семейных фильмов с помощью методики семантики лингвальных сетей. Мы создали сетевую концептуальную модель, состоящую из пяти базовых фреймов: предметный фрейм, посессивный фрейм, акциональный фрейм, идентификационный фрейм, компаративный фрейм и превратили ее в когнитивную модель концепта.*

**Ключевые слова:** концептуальный анализ, фреймовый метод, когнитивная модель, концепт FAMILY, американские семейные кинофильмы.

*The article is devoted to the study of the methodological foundations of the conceptual analysis of the linguistic and cultural concept FAMILY on the material of the American family movie scripts using the semantics and linguistic networks. We have created a conceptual network model consisting of five basic frames: a subject frame, a possessive frame, an*

*action frame, an identification frame, a comparative frame. Each of them contains several thematically converged schematic proposals, the type of which is determined by the name of the frame. The conceptual network model was transformed into a cognitive model. We take into account not only the very conceptual network structure, but also certain cognitive operations, which relate to the factors of design and interpretation of the content of language expression. For this analysis we take into account the factor of prominence, which we define as the conceptual accentuation, the selection of those elements, which we pay special attention to. By analyzing these quantitative indicators, we divide the received components into an intensive part, or the meaningful core of the concept, and the implicative part, which includes peripheral semantic features. In this article, we chose the American family movie scripts as the material for the study given that the concept FAMILY is reflected in many aspects of American lingual culture, but is extremely popular in films for family viewing, because a family film is a world of ideas, which children and adolescents realize in their consciousness.*

**Key words:** *conceptual analysis, frame, cognitive model, concept FAMILY, American family films.*

В останні роки швидкими темпами продовжує розвиватись когнітивна лінгвістика, в рамках якої на перший план виходить дослідження концепту як однієї з ключових категорій лінгвістики. В цей час термін «концепт» увійшов в понятійний апарат когнітивістики, семантики, лінгвокультурології. В сучасній концептології концепт розглядається як дискретне ментальне утворення, що є базовою одиницею розумового коду людини [6, с.34]. Вивчення будь-якого лінгвокультурного концепту як одиниці мовної картини світу представляє цінність для виявлення особливостей культури і світобачення конкретної лінгвокультурної спільноти, проте існують концепти, які мають особливу значимість у когнітивному просторі певної лінгвокультурної спільноти. Одним з них є концепт FAMILY, який був обраний для нашого дослідження в зв'язку з його важливістю для вивчення американської лінгвокультури.

У сучасній лінгвістиці для опису концептів в умовах текстової об'єктизації не існує жорсткої методології. Проте однією з

важливих методик дослідження лінгвокультурного концепту є **концептуальний аналіз**.

Пояснюючи різницю між семантичним і концептуальним аналізом, О.С. Кубрякова зазначає, що семантичний аналіз пов'язаний з роз'ясненням мовної одиниці, в той час як концептуальний аналіз звернений до знань про світ. Семантичний аналіз спрямований на експлікацію семантичної структури номінативної одиниці; в той час як концептуальний аналіз передбачає пошук тих загальних концептів, які підведені під один знак і представляють буття знака як маркера певної когнітивної структури [4, с.85]. С.А. Жаботинська відзначає, що основні відмінності між традиційним семантичним аналізом і концептуальним аналізом полягають в наступному [3]:

- ступінь абстрагування: сутностям, які використовуються в концептуальному аналізі, властивий більш високий ступінь абстракції, схемності в порівнянні з тими сутностями, які фігурують в семантичному аналізі;

- композиційність: якщо для семантичного аналізу достатньо виявлення переліку елементів, що входять до складу значення, то при концептуальному аналізі ці елементи повинні бути співвіднесені між собою і об'єднані в складі деякої концептуальної (схемної) структури.

Для концептуального аналізу значень одиниць мови та мовлення ми використовуємо запропоновану С.А. Жаботинською методику семантики лінгвальних мереж (СЛМ), де високоабстрактні пропозиції об'єднуються у мережеву **концептуальну модель**, що складається з п'яти базових фреймів: предметний фрейм, посесивний фрейм, акціональний фрейм, ідентифікаційний фрейм та компаративний фрейм [2]. В кожному з них міститься декілька тематично зближених схематичних пропозицій, тип яких визначається за назвою фрейму.

Пропозиційні схеми демонструють основні види зв'язків між предметом та його ознаками, а також між декількома предметами. Зазначимо, що **фреймовий метод когнітивного моделювання** є одним з найбільш ефективних способів презентації концептуальної інформації. Фреймова модель відтворює в лексичній системі відношення між концептом і його реалізаціями, описує найхарактерніші уявлення в сприйнятті мовної особистості.

В цій статті нами виконано фреймове моделювання концепту FAMILY на матеріалі кіносценаріїв американських сімейних кінофільмів з огляду на те, що цей концепт знаходить своє відображення в багатьох аспектах американської лінгвокультури, але надзвичайно широко представлений в фільмах, призначених для сімейного перегляду, адже сімейний фільм — це світ ідей, які діти і підлітки реалізують в своїй свідомості [1].

Предметний фрейм концепту FAMILY експлікується в американських сімейних кіносценаріях такими схемами:

- якісна (квалітативна) «FAMILY є ТАКОЮ»:

«FAMILY є ТАКА» (з позитивною оцінкою), наприклад: FAMILY is PERFECT: *Peter is fresh faced, smiling, Tyler is asleep: a perfect family.* (“The Pacifier”); FAMILY is JOYFUL: *Welcome to our joyful family.* (“Mary Poppins”); FAMILY is HAPPY: *We’re a big, happy family.* (“Cheaper by the Dozen”);

«FAMILY є ТАКА» (з негативною оцінкою), наприклад: FAMILY is DREADFUL: *And meanwhile, we have this little nest. Just the two of us, away from that dreadful family.* (“The Addams Family”); FAMILY is TROUBLED: *I can counsel the troubled family.* (“The Spy Next Door”);

«FAMILY є ТАКА» (з нейтральною оцінкою), наприклад: FAMILY is TYPICAL: *Here, we see a typical family, free of the cares and worries of today.* (“The Preacher’s Wife”); FAMILY is AVERAGE: *Like an average family, we started our morning with a well-balanced breakfast.* (“Family Weekend”);

- локативна «FAMILY існує ТАМ», наприклад: FAMILY lives IN THE CITY: *And all our family lives in Seattle.* (“Sleepless in Seattle”); FAMILY lives IN THE HOUSE: *I and my family live down the street, in that old house.* (“A Shine of Rainbows”);

- кількісна (квантитативна) «FAMILY є СТИЛЬКИ»: FAMILY of THREE: *There’s just three of us. Not a big family, you know.* (“It Runs in the Family”);

- темпоральна «FAMILY існує ТОДІ-час», наприклад: FAMILY is IN THE PRESENT: THIS FAMILY: *Do you still like us, this family? Of course, I do.* (“What If...”); FAMILY is IN THE FUTURE: IMPENDING FAMILY: *Now, how did you know about this impending family?* (“Imagine That”); FAMILY is IN THE PAST: FAMILY is

BROKEN: *My family's broken, just like my friend's.* ("All Roads Lead Home"); FAMILY CAME TO AN END: *What do you mean? This is how our family ends?* ("Truth Be Told").

- способу буття «FAMILY існує ТАК-спосіб», наприклад: FAMILY DEVELOPS: *Our family is going to grow bigger, Buddy.* ("The Preacher's Wife").

Посесивний фрейм представлений такими схемами:

- партитивна «WH-людина має PR-FAMILY»: sb's (pronoun) FAMILY, наприклад: MY FAMILY: *This is where I belong. It's my home, my family. It's my life.* ("The Sound of Music"); sb('s) (noun) FAMILY, наприклад: PARENTS' FAMILY: *His parent's family used to live in the neighborhood.* ("The Watsons Go to Birmingham");

- посесивна інклюзивна «CR-FAMILY має СТ-вміст», наприклад: FAMILY contains MEMBERS: *This scene explores the emotional relationships between the family members in greater detail.* ("E.T."), FAMILY contains CHILDREN: *What did you say? How many children in you family?* ("Yours, Mine & Ours").

Акціональний фрейм представлений такими схемами:

- процесу «AG-агенс FAMILY діє», наприклад: FAMILY TALKS: *The family talks over one another.* ("Boyhood"); FAMILY SINGS: *Dad plays guitar as the family sings along.* ("The Fitzgerald Family Christmas"); FAMILY SLEEPS: *The family sleeps – all but Morticia.* ("Addams Family Values");

- каузативу «AG-агенс FAMILY-каузатор спричиняє ЩОСЬ-фактатив», наприклад: FAMILY MAKES HAPPY: *This is my family that makes me happy.* ("It's a Wonderful Life"); FAMILY BRINGS JOY: *Because... music and...love and... family... they're gonna bring you joy.* ("The Last Song");

- контактної дії «AG ЩОСЬ/ХТОСЬ-агенс діє на PT FAMILY-пацієнс», наприклад: sb SUPPORTS FAMILY: *He knows I love and support my family no matter what.* ("Daddy Day Camp"); sb HURTS FAMILY: *Come on, Diane, they're my family! I ain't going to hurt them.* ("It Takes Two"); sb WANTS FAMILY: *And I want to have family before I'm an old man.* ("The Fitzgerald Family Christmas"); sb STARTS FAMILY: *But it's time for me to start my own family.* ("Madea's Family Reunion");

- контактної дії «AG FAMILY-агенс діє на PT-афектив», наприклад: FAMILY HELPS sb: *I look at all the kids at school... and*

*they have family to help them.* (“Madea’s Family Reunion”); FAMILY DEFENDS sb: *Then you better learn to defend yourself. Your family is not going to defend you forever.* (“Raising Izzie”);

- контактної дії «AG ЩОСЬ/ХТОСЬ-агенс діє + локатив FAMILY», наприклад: sb LIVES in the FAMILY: *Would you have me to live in this family, and have my wages?* (“How Green Was My Valley”).

Ідентифікаційний фрейм представлений схемами:

- класифікації «ID FAMILY-ідентифікатор є CL-класифікатором видом / родом», наприклад: FAMILY is UNIT: *But somebody could be part of a new family. Its own kind of cool, new, little unit.* (“Freaky Friday”);

- характеристизації «ID- FAMILY-ідентифікатор є CH-характеризатор», наприклад: FAMILY is the EXAMPLE: *We’re your family. We have to set an example.* (“Addams Family Values”); FAMILY is the OPTION: *Twelve’s an insane number of kids ... but having a small family was never the option for us.* (“Cheaper by the Dozen”).

Компаративний фрейм, що розвинувся із ідентифікаційного (таксономічного) фрейму, є основою для концептуальної метафори та представлений схемою:

- схожості: «FAMILY-референт є наче ЩОСЬ-корелят», наприклад: FAMILY is like TOAST: *That family is like a piece of toast. No honey, no jam, just dry.* (“My Big Fat Greek Wedding”); FAMILY is like NEST: *Family is always there, my darling. You can always return to your nest.* (“A Tree Grows in Brooklyn”); FAMILY is like PERSON: *I think that our family needs treatment. Maybe we should call for a doctor.* (“Madea’s Family Reunion”).

Аналіз логічних предикатів-вербалізаторів концепту FAMILY дав нам змогу оформити виділені нами пропозиційні схеми у мережеву **концептуальну модель**, що відтворює відношення між концептом FAMILY та його реалізаціями в кіносценаріях:

Сім’я – це яке? [happy/ perfect/ joyful/ dreadful/ troubled/ strong/ small/ typical/ average] що? [group/system/ unit], яке має хто? [we/ Addams/ farmers], яке є чим? [example/ institution/ option], що є наче що? [glue/ toast/ nest], яке існує як? [grows/ develops/ breaks], що складається з кого? [members/ children/ faces], яке існує де? [house/ suburbs/ city], яке існує коли? [in the past, in the future], робить

що? [gathers/ talks/ sings] як? [together], а також робить що? [helps/ defends/ makes happy] та спричиняє що? [joy].

Після побудови мережевої концептуальної моделі наступним кроком було її перетворення в *когнітивну модель* концепту FAMILY. При цьому ми враховуємо не тільки саму мережеву концептуальну структуру, але і певні когнітивні операції, що, за Р. Ленекером, відносимо до чинників «конструювання та інтерпретації» (constructing) змісту мовного вираження [7]. Ці когнітивні операції перетворюють концептуальну структуру в структуру когнітивну. Для цього аналізу беремо до уваги фактор промінантності, який визначається Р. Ленекером як понятійна акцентованість, виділеність тих елементів, на які ми звертаємо особливу увагу [7, с.66]. На акцентованість певного компонента вказує кількісний показник, тобто число контекстів, в яких він фігурує. Згідно з концепцією в М.В. Нікітіна [5], за допомогою аналізу цих кількісних показників ми поділяємо отримані компоненти на інтенціонал, або змістовне ядро концепту та імплікаціонал концепту, що включає периферійні семантичні ознаки та може бути жорстким (обов'язковим, необхідним), вірогідним та слабким (вільним).

В концепті FAMILY *інтенціонал* представлений лексемою *family*. Тип *імплікаціоналу* залежить від кількісного вияву компоненту в кіносценаріях (величина кількісного показника обирається умовно):

1) жорсткий імплікаціонал: більше 100 прикладів – сім'я ідентифікується через приналежність певній людині, яка певним чином впливає на свою сім'ю; сім'я має різноманітні характеристики, в основному позитивні, серед яких найчастотнішою є ступінь повноти;

2) вірогідний імплікаціонал: 20–50 прикладів – сім'я складається з її членів, існує певним чином та має місце існування, виконує певні дії;

3) слабкий імплікаціонал: менше 20 прикладів – сім'я існує в певний проміжок часу та не є статичною, але розвивається; сім'я містить певну кількість осіб, на яких певним чином впливає, сім'я може бути представлена у вигляді певних предметів або порівняна з ними.

Отже, ми дійшли висновку, що для американців сім'я – це, в першу чергу, люди, з яких вона складається, їх дії та стосунки між ними. Для них дуже важливо, щоб родина була повною та збиралась разом. Сім'ї, представлені в досліджених американських кіносценаріях, зображені позитивно – вони щасливі, милі, веселі, радісні та чудово виглядають. Саме такий образ американської сім'ї пропонують глядачам сімейні кінофільми.

Виконаний аналіз не розкриває усіх можливих нюансів репрезентації концепту FAMILY, але формулює принципи фреймового методу когнітивного моделювання, що дозволяють встановити наповнення цього концепту на матеріалі сценаріїв американських сімейних кінофільмів. Застосування запропонованої методики на іншому матеріалі, такому як сценарії кінофільмів для дорослої аудиторії, складає перспективи подальших досліджень.

### **Список літератури**

1. Букина В. С. Роль киноискусства в социально-нравственном и духовном воспитании детей на примере фильма «мальчик в полосатой пижаме. *Молодой ученый*. 2017. №1.1. С. 21–25.
2. Жаботинская С. А. Концептуальный анализ: типы фреймов. *Вісник Черкаського університету*. 1999. Вип.11. С.3–17.
3. Жаботинская С. А. Лингвокогнитивный подход к анализу номинативных процессов. *Вісник Харківського національного університету ім. В. Н. Каразіна: зб. наук. пр.* 2010. № 928. С. 6–20.
4. Кубрякова Е. С. Об установках когнитивной науки и актуальных проблемах когнитивной лингвистики. *Вопросы когнитивной лингвистики*. Тамбов, 2004. №1. С.6–17.
5. Никитин М. В. Развернутые тезисы о концептах. *Вопросы когнитивной лингвистики*. Тамбов, 2004. №1. С.53–64.
6. Попова З. Д., Стернин И.А. Понятие «концепт» в лингвистических исследованиях. Воронеж, 1999. 30 с.
7. Langacker R. W. Concept, Image and Symbol. The Cognitive Basis of Grammar. Berlin, 1991. 286 p.

### **Список джерел ілюстративного матеріалу**

8. Addams Ch., Rudnick P. Addams Family Values. URL: <http://www.>



- [script-o-rama.com/movie\\_scripts/a/addams-family-values-script-transcript.html](http://script-o-rama.com/movie_scripts/a/addams-family-values-script-transcript.html) (дата звернення: 18.07.2018)
9. Addams Ch., Wilson L., Thompson C. The Addams Family. URL: [http://www.dailyscript.com/scripts/the\\_addams\\_family.pdf](http://www.dailyscript.com/scripts/the_addams_family.pdf) (дата звернення: 12.01.2016)
  10. Arch J., Ephron N., Ward D.S. Sleepless in Seattle. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=sleepless-in-seattle](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=sleepless-in-seattle) (дата звернення: 5.07.2018).
  11. Bernstein J., Greer J., Poirier G. The Spy Next Door. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=spy-next-door-the](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=spy-next-door-the) (дата звернення: 18.07.2018).
  12. Burns E. The Fitzgerald Family Christmas. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=the-fitzgerald-family-christmas](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=the-fitzgerald-family-christmas) (дата звернення: 06.07.2018).
  13. Conley D.M. Raising Izzie. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=raising-izzie](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=raising-izzie) (дата звернення: 12.07.2018).
  14. Curtis C.P. The Watsons Go to Birmingham. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=the-watsons-go-to-birmingham](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=the-watsons-go-to-birmingham) (дата звернення: 14.07.2018).
  15. Davis D. It Takes Two. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=it-takes-two](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=it-takes-two) (дата звернення: 12.07.2018p.)
  16. Davis M., Carroll B. Jr. Yours, Mine & Ours. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=yours-mine-and-ours-](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=yours-mine-and-ours-) (дата звернення: 18.07.2018)
  17. Dleaney D. All Roads Lead Home. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=all-roads-lead-home](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=all-roads-lead-home) (дата звернення: 06.07.2018).
  18. Elliot K. Truth Be Told. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=truth-be-told](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=truth-be-told) (дата звернення: 18.07.2018).
  19. Gilbreth F.B. Jr., Carey E.G. Cheaper by the Dozen. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=cheaper-by-the-dozen-1950](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=cheaper-by-the-dozen-1950) (дата звернення: 22.07.2018).
  20. Goodrich F., Hackett A., Capra F. It's a Wonderful Life. URL: <http://www.lc.ncu.edu.tw/learneng/script/ItsAWonderfulLife.pdf> (дата звернення: 12.01.2016).

21. Konzelman Ch., Nasfell A.G., Solomon C. What If... URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=what-if](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=what-if) (дата звернення: 14.07.2018).
22. Lennon Th., Garant R. B. The Pacifier. URL: [http://www.dailyscript.com/scripts/The\\_Pacifier.pdf](http://www.dailyscript.com/scripts/The_Pacifier.pdf) (дата звернення: 11.01.2016).
23. Liber R., Viorst J. Boyhood. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=boyhood](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=boyhood) (дата звернення: 12.01.2016).
24. Llewellyn R. How Green Was My Valley. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=how-green-was-my-valley](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=how-green-was-my-valley) (дата звернення: 14.07.2018).
25. Mathison M. E.T. the Extra-Terrestrial. URL: <https://scriptslug.com/assets/uploads/scripts/e-t-the-extra-terrestrial-1982.pdf> (дата звернення: 12.01.2016).
26. Perry T. Madea's Family Reunion. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=madeas-family-reunion](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=madeas-family-reunion) (дата звернення: 06.07.2018).
27. Rodgers M. Freaky Friday. URL: [http://www.script-o-rama.com/movie\\_scripts/f/freaky-friday-script-lindsay-lohan.html](http://www.script-o-rama.com/movie_scripts/f/freaky-friday-script-lindsay-lohan.html). (дата звернення: 14.07.2018).
28. Rodkey G., Cohen J., Sokolow A. Daddy Day Camp. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=daddy-day-camp](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=daddy-day-camp) (дата звернення: 06.07.2018).
29. Sarin V., Spear C., Foon D. Shine of Rainbows. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=a-shine-of-rainbows](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=a-shine-of-rainbows) (дата звернення: 06.07.2018).
30. Shepherd J., Brown L., Clark B. It Runs in the Family. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=it-runs-in-the-family-1994](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=it-runs-in-the-family-1994) (дата звернення: 06.07.2018).
31. Sherwood R.E., Bercovici L., Mauldin N., Scott A. The Preacher's Wife. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=preachers-wife-the](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=preachers-wife-the) (дата звернення: 07.07.2018).
32. Smith B. A Tree Grows in Brooklyn. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=a-tree-grows-in-brooklyn](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=a-tree-grows-in-brooklyn) (дата звернення: 18.07.2018).
33. Solomon E., Matheson C. Imagine That. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=imagine-that](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=imagine-that) (дата звернення: 14.07.2018).

34. Sparks N., Van Wie J. The Last Song. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=last-song-the](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=last-song-the) (дата звернення: 14.07.2018).
35. Trapp M. The Sound of Music. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=sound-of-music-the](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=sound-of-music-the) (дата звернення: 12.07.2018).
36. Turner K. M. Family Weekend. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=family-weekend](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=family-weekend) (дата звернення: 18.07.2018).
37. Vardalos N. My Big Fat Greek Wedding. URL: [https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie\\_script.php?movie=my-big-fat-greek-wedding](https://www.springfieldspringfield.co.uk/movie_script.php?movie=my-big-fat-greek-wedding) (дата звернення: 12.01.2016).
38. Walsh B., Da Gradi D. Mary Poppins. URL: [http://www.script-o-rama.com/movie\\_scripts/m/mary-poppins-script-transcript-andrews.html](http://www.script-o-rama.com/movie_scripts/m/mary-poppins-script-transcript-andrews.html) (дата звернення: 11.01.2016).

### References

1. Bukina V. S. Rol' kinoiskusstva v sotsial'no-nravstvennom i dukhovnom vospitanii detei na primere fil'ma «mal'chik v polosatoi pizhame». *Molodoi uchenyi*. 2017. №1.1. S. 21–25.
2. Zhabotinskaya S. A. Kontseptual'nyi analiz: tipy freimov. *Visnik Cherkas'kogo universitetu*. 1999. Vip.11. S.3–17.
3. Zhabotinskaya S. A. Lingvokognitivnyi podkhod k analizu nominativnykh protsessov. *Visnik Kharkivs'kogo natsional'nogo universitetu im. V. N. Karazina: zb. nauk. pr.* 2010. № 928. S. 6–20.
4. Kubryakova E. S. Ob ustanovkakh kognitivnoi nauki i aktual'nykh problemakh kognitivnoi lingvistiki. *Voprosy kognitivnoi lingvistiki*. Tambov, 2004. №1. S.6–17.
5. Nikitin M. V. Razvernutyte tezisy o kontseptakh. *Voprosy kognitivnoi lingvistiki*. Tambov, 2004. №1. S.53–64.
6. Popova Z. D., Sternin I.A. Ponyatie «kontsept» v lingvisticheskikh issledovaniyakh. Voronezh, 1999. 30 s.
7. Langacker R. W. Concept, Image and Symbol. The Cognitive Basis of Grammar. Berlin, 1991. 286 p.